I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 423/2007
ze dne 19. dubna 2007
o omezujících opatřeních vůči Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na články 60 a 301 této smlouvy,

s ohledem na společný postoj Rady 2007/140/SZBP ze dne 27. února 2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu [1],

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 23. prosince 2006 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci 1737 (2006), ve které rozhodla, že by Írán měl bezodkladně zastavit všechny činnosti spojené s obohacováním a přepracováním, jakož i práce na všech projektech souvisejících s těžkou vodou, a měl by učinit určité kroky požadované Radou guvernérů Mezinárodní agentury pro atomovou energii (MAAE), které Rada bezpečnosti OSN považuje za zásadní pro vybudování důvěry ve výlučně mírový účel jaderného programu Íránu. S cílem přesvědčit Írán, aby splnil toto závazné rozhodnutí, rozhodla Rada bezpečnosti OSN, že by všechny členské státy Organizace spojených národů měly uplatňovat řadu omezujících opatření.

(2) Společný postoj 2007/140/SZBP stanoví v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1737 (2006) určitá omezující opatření vůči Íránu. Tato opatření zahrnují omezení vývozu a dovozu zboží a technologií, které by mohly přispět k iránským činnostem spojeným s obohacováním, přepracováním či těžkou vodou nebo k vývoji nosičů jaderných zbraní, zákaz poskytování souvisejících služeb, zákaz investic spojených s tímto zbožím nebo s těmito technologiemi, zákaz zadávání zakázek na toto zboží či tyto technologie z Íránu a zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů osob, subjektů a orgánů, které jsou přímo spojeny s těmito činnostmi nebo tímto vývojem, podporují je nebo se na nich podílejí.

(3) Tato opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství, a proto jsou, pokud jde o Společenství, zejména s ohledem na zajištění jejich jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech, k jejich provedení nezbytné právní předpisy Společenství.

(4) Toto nařízení se odchyluje od stávajících právních předpisů Společenství, které stanoví obecná pravidla pro vývoz do třetích zemí a dovoz z nich, zejména od nařízení (ES) č. 1334/2000 ze dne 22. června 2000, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu zboží a technologií dvojího užití [2], v míře, ve které se toto nařízení vztahuje na totožné zboží a technologie.

(5) Z důvodů pohotovosti by Komise měla být oprávněna zveřejňovat seznam zakázaného zboží a technologií a všechny jeho změny, který přijme Výbor pro sankce nebo Rada bezpečnosti OSN, a měnit seznamy osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje by měly být zmrazeny, a to na základě rozhodnutí přijatých Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce.

(6) Pokud jde o postup pro vytvoření a změny seznamu uvedeného v čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení, měla by Rada sama vykonávat odpovídající prováděcí pravomoci s ohledem na cíle rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1737 (2006), zejména s cílem zabránit Íránu ve vývoji citlivých technologií podporujících jeho jaderné a raketové programy, jakož i s ohledem na povahu činností vykonávaných osobami a subjekty, které tyto programy podporují, citlivou z hlediska šíření jaderných zbraní.

[1] Úř. věst. L 61, 28.2.2007, s. 49.

[2] Úř. věst. L 159, 30.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 394/2006 (Úř. věst. L 74, 13.3.2006, s. 1).

(7) Členské státy by měly stanovit sankce za porušení ustanovení tohoto nařízení. Stanovené sankce by měly být přiměřené, účinné a odrazující.

(8) Aby se zajistila účinnost opatření stanovených tímto nařízením, mělo by vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pouze pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) „Výborem pro sankce“ výbor Rady bezpečnosti OSN zřízený podle odstavce 18 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1737 (2006);

b) „technickou pomocí“ jakákoli technická podpora oprav, vývoje, výroby, montáže, zkoušení, údržby nebo jiných technických služeb, která může mít například formu pokynů, poradenství, školení, předávání pracovních znalostí či dovedností nebo konzultací; technická pomoc zahrnuje též ústní formy pomoci;

c) „zbožím“ též položky, materiály a zařízení;

d) „technologií“ též programové vybavení;

e) „investicí“ získávání nebo zvyšování účasti v podnicích, včetně úplného nabytí těchto podniků a nabývání akcií a účastnických cenných papírů;

f) „zprostředkovatelskými službami“ činnosti osob, subjektů a partnerů, kteří jednají jako zprostředkovatelé tím, že nakupují nebo prodávají toto zboží a technologie nebo zařizují jejich převod, anebo sjednávají a zařizují operace, které zahrnují převod zboží nebo technologií;

g) „finančními prostředky“ finanční aktiva a hospodářské výhody všeho druhu, mimo jiné:

i) peníze v hotovosti, šeky, peněžní pohledávky, směnky, platební příkazy a jiné platební nástroje,

ii) vklady u finančních institucí a jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky z pohledávek,

iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje, včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, směnek, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích,

iv) úroky, dividendy nebo jiné výnosy nebo hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené,

v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky,

vi) akreditivy, náložné listy, dodací listy a

vii) dokumenty osvědčující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích;

h) „zmrazením finančních prostředků“ zabránění veškerému pohybu, převodu, změně, využití finančních prostředků, přístupu k nim či nakládání s nimi jakýmkoli způsobem, v důsledku čehož by mohlo dojít ke změně jejich objemu, množství, umístění, vlastnictví, držby, povahy, určení nebo k jiné změně, která by umožnila použití těchto prostředků, včetně správy portfolia;

i) „hospodářskými zdroji“ aktiva všeho druhu, hmotná či nehmotná, movitá či nemovitá, která nejsou finančními prostředky, ale která lze použít k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb;

j) „zmrazením hospodářských zdrojů“ zabránění v jejich použití k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb jakýmkoli způsobem, zejména prodejem, pronájmem nebo zastavením;

k) „územím Společenství“ území členských států, na která se vztahuje Smlouva za podmínek v ní stanovených, včetně vzdušného prostoru.

Článek 2

Zakazuje se:

a) přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet toto zboží a technologie, ať pocházejí ze Společenství, či nikoli, fyzickým či právnickým osobám, subjektům nebo orgánům v Íránu nebo pro použití v Íránu:

i) veškeré zboží a technologie uvedené na seznamech skupiny jaderných dodavatelů a režimu kontroly raketových technologií. Toto zboží a technologie jsou uvedeny v příloze I,

ii) ostatní zboží a technologie určené Výborem pro sankce nebo Radou bezpečnosti OSN za zboží a technologie, které mohou přispívat k činnostem spojeným s obohacováním, přepracováním či těžkou vodou nebo k vývoji systémů nosičů jaderných zbraní. Toto zboží a technologie jsou rovněž uvedeny v příloze I;

b) podílet se vědomě a záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obejití zákazu uvedeného v písmenu a).

Článek 3

1. Je nutné požádat o předběžné povolení přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží a technologie uvedené v příloze II, ať pocházejí ze Společenství či nikoli, fyzickým či právnickým osobám, subjektům nebo orgánům v Íránu nebo pro použití v Íránu.

2. Příloha II obsahuje zboží a technologie jiné než zboží a technologie uvedené v příloze I, které by mohly přispívat k činnostem spojeným s obohacováním, přepracováním nebo s těžkou vodou nebo k pokračování v činnostech souvisejících s tématy, ohledně nichž Mezinárodní agentura pro atomovou energii (MAAE) vyjádřila znepokojení nebo které označila jako nedořešené.

3. Vývozci poskytují příslušným orgánům ke svým žádostem o vývozní povolení veškeré nezbytné informace.

4. Příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách v příloze III nevydají povolení k prodeji, dodávce, převodu nebo vývozu zboží nebo technologií uvedených v příloze II, pokud shledá, že daný prodej, dodávka, převod nebo vývoz by přispěl k jedné z těchto činností:

a) činnosti Íránu spojené s obohacováním, přepracováním či těžkou vodou;

b) vývoji nosičů jaderných zbraní Íránem nebo

c) pokračování činností Íránu spojených s dalšími tématy, ohledně nichž MAAE vyjádřila znepokojení nebo které označila jako nedořešené.

5. Příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách v příloze III mohou zrušit, pozastavit, změnit nebo odvolat vývozní povolení, která již udělily, pokud jsou splněny podmínky uvedené v odstavci 4.

6. Jestliže členské státy odmítnou udělit povolení nebo zruší, pozastaví, podstatně omezí nebo odvolají povolení v souladu s odstavcem 4, uvědomí o tom ostatní členské státy a Komisi a vymění si nezbytné informace s ostatními členskými státy a Komisí, přičemž dodržují ustanovení o důvěrnosti těchto informací podle nařízení Rady (ES) č. 515/97 ze dne 13. března 1997 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění řádného používání celních a zemědělských předpisů ([1]).

7. Členský stát, který má v úmyslu udělit vývozní povolení, které jiný členský stát nebo státy odmítly v souladu s odstavcem 4 pro v podstatě totožný obchod a pro které je toto odmítnutí stále platné, konzultuje nejdříve dotyčný členský stát nebo státy, které udělení povolení odmítly v souladu s odstavcem 5 a 6. Jestliže po těchto konzultacích dotčený členský stát přesto rozhodne, že povolení udělí, uvědomí o tom ostatní členské státy a Komisi a poskytne veškeré nezbytné informace na doložení svého rozhodnutí.

Článek 4

Zakazuje se nákup, dovoz nebo přeprava zboží a technologií uvedených v příloze I z Íránu, ať pocházejí z Íránu, či nikoli.

Článek 5

1. Zakazuje se:

a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské služby související se zbožím nebo technologiemi uvedenými v příloze I a s poskytováním, výrobou, údržbou nebo používáním zboží uvedeného v příloze I všem fyzickým či právnickým osobám nebo subjektům v Iránu nebo pro použití v Íránu;

b) poskytovat investice podnikům v Íránu zapojeným do výroby zboží a technologií uvedených v příloze I;

c) přímo či nepřímo poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc v souvislosti se zbožím nebo technologiemi uvedenými v příloze I, což zahrnuje zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz těchto věcí, nebo v souvislosti s poskytováním technického výcviku, služeb nebo pomoci přímo či nepřímo jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v Íránu nebo pro použití v Íránu;

([1]) Úř. věst. L 82, 22.3.1997, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 807/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 36).

d) podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obejití zákazů uvedených v písmenech a), b) nebo c).

2. Poskytování:

a) technické pomoci nebo zprostředkovatelských služeb souvisejících se zbožím nebo technologiemi uvedenými v příloze II a s poskytováním, výrobou, údržbou nebo používáním těchto věcí přímo či nepřímo jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v Íránu nebo pro použití v Íránu;

b) investic podnikům v Íránu zapojeným do výroby zboží nebo technologií uvedených v příloze II;

c) finančních prostředků nebo finanční pomoci v souvislosti se zbožím nebo technologiemi uvedenými v příloze II, což zahrnuje zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz těchto věcí, nebo v souvislosti s poskytováním související technické pomoci přímo či nepřímo jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v Íránu nebo pro použití v Íránu;

podléhá povolení příslušného orgánu dotčeného členského státu.

3. Příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách v příloze III neudělí povolení pro operace uvedené v odstavci 2, pokud shledá, že tato činnost by přispěla k některé z následujících činností:

a) íránské činnosti spojené s obohacováním, přepracováním či těžkou vodou,

b) vývoji nosičů jaderných zbraní Íránem nebo

c) pokračování činností Íránu spojených s dalšími tématy, ohledně nichž MAAE vyjádřila znepokojení nebo které označila jako nedořešené.

Článek 6

Příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách v příloze III mohou za podmínek, které považují za vhodné, udělit povolení pro operace související se zbožím a technologiemi, pomocí, investicemi nebo zprostředkovatelskými službami uvedenými v článku 2 nebo čl. 5 odst. 1, u kterých Výbor pro sankce předem posoudil případ od případu a rozhodl, že taková operace by zcela jasně nepřispěla k vývoji technologií podporujících íránské jaderné činnosti, jež by mohly ohrozit nešíření jaderných zbraní, ani k vývoji nosičů jaderných zbraní, včetně případů, kdy jsou toto zboží a technologie, pomoc, investice nebo zprostředkovatelské služby určeny pro potravinovou pomoc, pomoc v zemědělství nebo zdravotnictví nebo pro jiné humanitární účely, a to za předpokladu, že

a) smlouva o dodávce zboží nebo technologií nebo o poskytnutí pomoci zahrnuje náležité záruky ohledně koncového uživatele a že

b) se Írán zaváže, že dotčené zboží nebo technologie nebo případnou pomoc nepoužije pro jaderné činnosti citlivé z hlediska nešíření jaderných zbraní ani pro vývoj nosičů jaderných zbraní.

Článek 7

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které náležejí fyzickým či právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze IV nebo které tyto osoby, subjekty nebo orgány vlastní, drží, nebo ovládají. Příloha IV zahrnuje osoby, subjekty a orgány určené Radou bezpečnosti Organizace spojených národů nebo Výborem pro sankce v souladu s odstavcem 12 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1737 (2006).

2. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které náležejí fyzickým či právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze V nebo které tyto osoby, subjekty nebo orgány vlastní, drží, nebo ovládají. Příloha V zahrnuje fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány, které nejsou uvedeny v příloze IV a které byly v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. b) společného postoje 2007/140/SZBP označeny jako

a) podílející se na činnostech Íránu v jaderné oblasti citlivými z hlediska šíření jaderných zbraní, přímo s nimi spojené nebo je podporující nebo

b) podílející se na činnostech Íránu v oblasti vývoje nosičů jaderných zbraní, přímo s nimi spojené nebo je podporující nebo

c) jednající jménem nebo na příkaz osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v písmenu a) nebo b) nebo

d) právnická osoba, subjekt či orgán, který vlastní nebo ovládá osoba, subjekt nebo orgán uvedený v písmenech a) nebo b), a to i nedovolenými prostředky.

3. Fyzickým či právnickým osobám, subjektům ani orgánům uvedeným v příloze IV a v příloze V nesmějí být v jejich prospěch přímo ani nepřímo zpřístupněny žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje.

4. Vědomá a záměrná účast na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je přímé nebo nepřímé obejití opatření uvedených v odstavcích 1, 2 a 3, se zakazuje.

Článek 8

Odchylně od článku 7 mohou příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách v příloze III povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva, které vzniklo před 23. prosincem 2006 nebo soudcovského, správního nebo rozhodčího rozhodnutí vyneseného před tímto dnem;

b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení pohledávek zajištěných takovým zástavním právem nebo uznaných za platné takovým rozhodnutím v rámci limitů stanovených platnými právními a správními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících tyto nároky;

c) zástavní právo nebo rozhodnutí není ve prospěch osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze IV nebo V;

d) uznání zástavního práva nebo rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v daném členském státě a

e) při použití čl. 7 odst. 1 členský stát oznámil uvedené zástavní právo nebo rozhodnutí Výboru pro sankce.

Článek 9

Odchylně od článku 7 a v případě, kdy je splatná platba osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v příloze IV nebo V na základě smlouvy, dohody nebo závazku, které dotčená osoba nebo dotčený subjekt a orgán uzavřely nebo jimž závazek vznikl přede dnem, kdy byly označeny Výborem pro sankce, Radou bezpečnosti nebo Radou, mohou příslušné orgány členských států uvedené v příloze III za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

a) dotčený příslušný orgán shledá, že

   i) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity na platbu provedenou osobou, subjektem nebo orgánem uvedeným v přílohách IV a V,

   ii) smlouva, dohoda nebo závazek nepřispějí k výrobě, prodeji, koupi, převodu, vývozu, dovozu, přepravě nebo použití zboží a technologií uvedených v přílohách I a II a

   iii) platba není v rozporu s čl. 7 odst. 3;

b) v případě použití čl. 7 odst. 1 dotčený členský stát oznámil Výboru pro sankce své rozhodnutí a svůj úmysl udělit povolení a Výbor pro sankce proti takovému postupu nevznesl námitky do deseti pracovních dnů po tomto oznámení a

c) v případě použití čl. 7 odst. 2 dotčený členský stát oznámil rozhodnutí svého příslušného orgánu a svůj záměr udělit povolení ostatním členským státům a Komisi nejméně dva týdny před tímto povolením.

Článek 10

1. Odchylně od článku 7 příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách v příloze III mohou za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění určitých finančních prostředků či hospodářských zdrojů, jsou-li splněny tyto podmínky:

a) dotčený příslušný orgán shledá, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou

   i) nezbytné pro uspokojení základních potřeb osob uvedených v přílohách IV nebo V a na nich závislých členů rodiny, včetně úhrad za potraviny, nájemného nebo hypotéky, plateb za léky a lékařské ošetření, daní, pojistného a poplatků za veřejné služby,

   ii) určeny výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony a náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb nebo

   iii) určeny výlučně k hrazení poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, a

b) pokud se povolení týká osoby, subjektu nebo orgánu uvedeného v příloze IV, dotčený členský stát oznámil Výboru pro sankce své rozhodnutí a svůj úmysl udělit povolení a Výbor pro sankce proti takovému postupu nevznesl námitky do pěti pracovních dnů po tomto oznámení.

2. Odchylně od článku 7 mohou příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách v příloze III povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jestliže rozhodnou, že dotyčné finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou nutné na mimořádné výdaje, jsou-i splněny tyto podmínky:

a) týká-li se povolení osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v příloze IV, toto rozhodnutí oznámil dotčený členský stát Výboru pro sankce a tento výbor jej schválil, a

b) týká-li se povolení osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v příloze V, příslušný orgán oznámil příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi důvody, na základě kterých se domnívá, že by mělo být uděleno zvláštní povolení, a to alespoň dva týdny před tímto udělením.

3. Příslušný členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o všech povoleních udělených podle odstavců 1 a 2.

Článek 11

1. Ustanovení čl. 7 odst. 3 nebrání finančním nebo úvěrovým institucím ve Společenství, jestliže přijímají finanční prostředky převáděné třetími osobami na účet fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených na některém ze seznamů, v připsání takových peněžních prostředků ve prospěch zmrazených účtů za předpokladu, že takové přírůstky na účtech budou rovněž zmrazeny. Dotčený finanční nebo úvěrový ústav musí o těchto převodech neprodleně uvědomit příslušné orgány.

2. Ustanovení čl. 7 odst. 3 se nevztahuje na připisování na zmrazené účty

a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů nebo

b) plateb splatných na základě smluv, dohod nebo závazků uzavřených nebo vzniklých před 23. prosincem 2006,

pokud jsou všechny tyto úroky, jiné výnosy a platby zmrazeny podle čl. 7 odst. 1 nebo odst. 2.

Článek 12

1. Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů nebo odmítnutí zpřístupnit je učiněné v dobré víře, že toto jednání je v souladu s tímto nařízením, nezakládá vznik žádné odpovědnosti fyzické nebo právnické osoby, subjektu nebo orgánu, který je provádí, ani jejich vedoucích pracovníků či zaměstnanců, neprokáže-li se, že finanční prostředky a hospodářské zdroje byly zmrazeny nebo zadrženy v důsledku nedbalosti.

2. Zákazy uvedené v čl. 5 odst. 1 písm. c) a v čl. 7 odst. 3 nezakládají vznik žádné odpovědnosti fyzické nebo právnické osoby nebo dotčených subjektů, pokud nevěděli a neměli žádný rozumný důvod předpokládat, že by jejich činnost porušila tyto zákazy.

Článek 13

1. Aniž jsou dotčena použitelná pravidla týkající se oznamování, důvěrnosti a profesního tajemství, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány

a) neprodleně poskytnou příslušným orgánům členských států, ve kterých mají bydliště nebo sídlo, uvedeným na internetových stránkách uvedených v příloze III veškeré informace, které mohou usnadnit dodržování tohoto nařízení, jako jsou účty a částky zmrazené v souladu s článkem 7, a předají tyto informace přímo nebo prostřednictvím členských států Komisi;

b) spolupracují s příslušnými orgány uvedenými na internetových stránkách v příloze III při veškerém ověřování takových informací.

2. Veškeré dodatečné informace přímo obdržené Komisí se zpřístupňují příslušným orgánům dotčeného členského státu.

3. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené v souladu s tímto článkem lze použít pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy.

Článek 14

Komise a členské státy se neprodleně navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a předávají si všechny další důležité informace, které mají k dispozici v souvislosti s tímto nařízením, zejména informace o porušování předpisů, o obtížích s prosazováním a o rozhodnutích vnitrostátních soudů.

Článek 15

1. Komise

a) mění přílohu I na základě rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN nebo Výboru pro sankce;

b) mění přílohu III na základě informací poskytnutých členskými státy;

c) mění přílohu IV na základě rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN nebo Výboru pro sankce.

2. Rada kvalifikovanou většinou stanoví, přezkoumává a mění seznam osob, subjektů orgánů uvedených v čl. 7 odst. 2 a v plném souladu s rozhodnutími Rady v souvislosti s přílohou II společného postoje 2007/140/SZBP. Seznam uvedený v příloze V se přezkoumává pravidelně a alespoň jednou za dvanáct měsíců.

3. Rada uvede individuální a konkrétní důvody pro rozhodnutí přijatá podle odstavce 2 a uvědomí o nich dotčené osoby a subjekty.

Článek 16

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce za porušení tohoto nařízení a přijmou veškerá nezbytná opatření k jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

2. Členské státy oznámí tato pravidla Komisi neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí všechny následné změny.

Článek 17

1. Členské státy určí příslušné orgány uvedené v tomto nařízení a údaje o nich uvedou na internetových stránkách uvedených v příloze III nebo skrz ně.

2. Členské státy oznámí Komisi své příslušné orgány neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí všechny následné změny.

Článek 18

Toto nařízení se použije:

a) na území Společenství;

b) na palubě všech letadel nebo plavidel v pravomoci členského státu;

c) na všechny osoby, které jsou státními příslušníky členského státu, ať se nacházejí na území Společenství, či mimo ně;

d) na všechny právnické osoby, subjekty nebo orgány zapsané do rejstříku nebo zřízené podle práva některého členského státu;

e) na všechny právnické osoby, subjekty nebo orgány v souvislosti s jakoukoli obchodní činností, která je provozována zcela nebo zčásti uvnitř Společenství.

Článek 19

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 19. dubna 2007.

Za Radu
předsedkyně
Brigitte ZYPRIES

PŘÍLOHA I

Zboží a technologie podle článku 2

Poznámka:

Pokud je to možné, jsou položky v této příloze uvedeny s odkazem na seznam zboží a technologií dvojího užití uvedený v příloze I nařízení (ES) č. 1334/2000. Není-li některá položka shodná s položkou ve zmíněné příloze, použije se referenční číslo ze seznamu položek dvojího užití začínající na „ex“ a rozhodující je popis zboží nebo technologie v této příloze.

I.A. Zboží

…

I.B. Technologie

…

PŘÍLOHA II

Zboží a technologie podle článku 3

Poznámka:

1. Není-li uvedeno jinak, vztahují se referenční čísla použitá ve sloupci uvedeném níže nadepsaném „Popis“ na popisy předmětů a technologií dvojího užití uvedených v příloze I nařízení (ES) č. 1334/2000.

2. Referenční číslo ve sloupci uvedeném níže nadepsaném „Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006“ znamená, že charakteristiky položky popsané ve sloupci „Popis“ neodpovídají parametrům uvedeným v popisu záznamu o dvojím užití, na nějž se odkazuje.

3. Definice pojmů označených jednoduchými uvozovkami (' ') jsou uvedeny v technické poznámce k příslušné položce.

4. Definice pojmů označených dvojitými uvozovkami (" ") jsou uvedeny v příloze I nařízení (ES) č. 394/2006.

II.A. **ZBOŽÍ**

A0 Jaderný materiál, zařízení a vybavení

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A0.001	Duté katodové lampy: a. duté jódové katodové lampy s otvory z čistého křemíku nebo křemenu b. duté katodové lampy z uranu	—
II.A0.002	Faradayovy izolátory v rozmezí vlnových délek 500 nm–650 nm	—
II.A0.003	Optické mřížky v rozmezí vlnových délek 500 nm–650 nm	—
II.A0.004	Optická vlákna v rozmezí vlnových délek 500 nm–650 nm potažená antireflexní vrstvou v rozmezí vlnových délek 500–650 nm a průměrem jádra větším než 0,4 mm, který však nepřesahuje 2 mm	—
II.A0.005	Součásti nádoby jaderného reaktoru a zkušební zařízení, kromě položek uvedených v položce 0A001: 1. uzávěry 2. vnitřní součásti 3. vybavení pro uzavírání, testování a měření	0A001
II.A0.006	Jaderné detekční systémy pro detekci, identifikaci nebo kvantifikaci radioaktivních materiálů a záření jaderného původu, jakož i jejich speciálně konstruované součásti, jiné než uvedené v položce 0A001j nebo 1A004.c	0A001.j 1A004.c
II.A0.007	Vlnovcové ventily s těsněním z hliníkové slitiny nebo nerezové oceli typu 304 nebo 316 L. Poznámka: Tato položka nezahrnuje vlnovcové ventily uvedené v položkách 0B001.c.6 a 2A226	0B001.c.6 2A226
II.A0.008	Rovinná, vypouklá a konkávní zrcadla, potažená vrstvami s velkým odrazem nebo více regulovanými vrstvami v rozmezí vlnových délek 500–650 nm	0B001.g.5
II.A0.009	Čočky, polarizátory, půlvlnné zpomalovací destičky (destičky λ/2), čtvrtvlnné zpomalovací destičky (destičky λ/4), laserová okna křemíková nebo křemenná a otáčeče, potažené antireflexní vrstvou v rozmezí vlnových délek 500 nm–650 nm	0B001.g
II.A0.010	Trubky, potrubí, příruby, armatury vyrobené z niklu nebo vyložené niklem, nebo ze slitiny niklu s obsahem minimálně 40 % hmotnostních niklu, jiné než uvedené v položce 2B350.h.1.	2B350

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A0.011	Vakuové vývěvy jiné než uvedené v položce 0B002.f.2 nebo 2B231: — turbomolekulární vývěvy s průtokem 400 l/s nebo vyšším, — Rootsovy vývěvy na primární odčerpání vzduchu s odměrnou rychlostí odsávání vyšší než 200 m^3/h. Vlnovcový šnekový suchý kompresor a vlnovcová šneková suchá čerpadla.	0B002.f.2 2B231
II.A0.012	Zastřešený prostor pro manipulaci, uskladnění a nakládání s radioaktivními látkami (horké buňky)	0B006
II.A0.013	"Přírodní uran" nebo "ochuzený uran" nebo thorium ve formě kovu, slitiny, chemické sloučeniny nebo koncentrátu a jakýkoliv jiný materiál obsahující jednu nebo více uvedených složek, jiné než uvedené v položce 0C001	0C001

A1 Materiály, chemikálie, „mikroorganismy“ a „toxiny“

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A1.001	Bis(2-ethylhexyl) kyselina fosforečná (HDEHP nebo D2HPA) CAS 298-07-7 v libovolném množství o čistotě vyšší než 90 %	—
II.A1.002	Plynný fluor (CAS 7782-41-4) o čistotě vyšší než 90 %	—
II.A1.003	Ucpávky a těsnění z těchto materiálů: a. kopolymery vinylidenfluoridu, které mají 75 % nebo více beta-krystalické struktury bez prodlužování; b. fluorované polyimidy obsahující 10 % hmotnostních a více vázaného fluoru; c. fluorované fosfazenové elastomery obsahující 30 % hmotnostních nebo více vázaného fluoru; d. polychlortrifluoretylen (PCTFE, např. Kel-F ®); e. viton fluor-elastomery; f. polytetrafluoroetylen (PTFE).	
II.A1.004	Osobní vybavení pro detekci záření jaderného původu včetně osobních dozimetrů Poznámka: Tato položka nezahrnuje systémy detekce jaderného záření uvedené v položce 1A004.c	1A004.c
II.A1.005	Elektrolytické články na výrobu fluoru s výkonem vyšším než 100 g fluoru za hodinu. Poznámka: Tato položka nezahrnuje články uvedené v položce 1B225.	1B225
II.A1.006	Platinové katalyzátory, jiné než uvedené v položce 1A225, speciálně konstruované nebo upravené k provádění vodíkové izotopové výměny mezi vodíkem a vodou za účelem zpětného získání tritia z těžké vody nebo pro výrobu těžké vody a jejich náhražky	1B231, 1A225

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A1.007	Hliník a jeho slitiny, jiné než uvedené v položce 1C002b.4 nebo 1C202.a, v surové i polotovarové formě s některou z těchto vlastností: a. s dosažitelnou pevností v tahu 460 MPa nebo větší při 293 K (20 °C) nebo b. s pevností v tahu 415 MPa nebo více při 298 K (25 °C)	1C002.b.4 1C202.a
II.A1.008	Magnetické kovy všeho druhu a všech forem s počáteční relativní propustností 120 000 nebo vyšší a tloušťkou v rozmezí 0,05 a 0,1 mm	1C003.a
II.A1.009	"Vláknité materiály" nebo pregregy: a. uhlíkaté nebo aramidové "vláknité materiály" s některou z těchto vlastností: 1. A "specifický modul" vyšší než 10×10^6 m; nebo 2. A "měrná pevnost v tahu" vyšší než 17×10^4 m; b. skelné "vláknité materiály" s některou z těchto vlastností: 1. A "specifický modul" vyšší než $3{,}18 \times 10^6$ m; nebo 2. A "měrná pevnost v tahu" vyšší než $76{,}2 \times 10^3$ m; c. termosetovou pryskyřicí impregnované souvislé "příze", "přásty", "kabílky" nebo "pásky" o šířce nejvýše 15 mm (prepregy) vyrobené z uhlíkatých nebo skelných "vláknitých materiálů" jiné než uvedené v položce IIA1.010.a. nebo b. Poznámka: Tato položka nezahrnuje vláknité materiály uvedené v položkách 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a a 1C210.b.	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b
II.A1.010	Pryskyřicí nebo bitumenem impregnovaná vlákna (prepregy), kovem nebo uhlíkem potažená vlákna (polotovary) nebo "polotovary z uhlíkových vláken": a. vyrobené z "vláknitých materiálů" uvedených v položce IIA1.009 výše, b. epoxidovou pryskyřicí impregnované "matrice" z uhlíkatých "vláknitých materiálů" (prepregů), uvedené v položce 1C010.a, 1C010.b nebo 1C010.c, pro opravy konstrukcí letadel nebo laminátů, u nichž je velikost jednotlivých listů prepregu nejvýše 50 cm × 90 cm; c. prepregy uvedené v položce 1C010.a., 1C010.b. nebo 1C010.c., impregnované fenolickými nebo epoxidovými pryskyřicemi, které mají teplotu skelného přechodu (Tg) nižší než 433 K (160 °C) a vytvrzovací teplotu nižší, než je teplota skelného přechodu. Poznámka: Tato položka nezahrnuje vláknité materiály uvedené v položce 1C010.e.	1C010.e, 1C210
II.A1.011	Vyztužené keramické kompozitní materiály z karbidu křemíku použitelné pro čelní štíty, prostředky pro návrat do atmosféry, klapky trysek, použitelné v 'řízených střelách', jiné než uvedené v položce 1C107.	1C107
II.A1.012	Vysokopevnostní ocel, jiná než uvedená v položce 1C116 nebo 1C216, 'schopná dosáhnout' meze pevnosti v tahu nejméně 2 050 MPa při teplotě 293 K (20 °C). Technická poznámka: Výraz vysokopevnostní ocel 'schopná dosáhnout' zahrnuje vysokopevnostní ocel před tepelným zpracováním i po něm.	1C216

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A1.013	Wolfram, tantal, karbid wolframu, karbid tantalu a slitiny vyznačující se oběma těmito vlastnostmi: a. tvary s dutou válcovou nebo sférickou symetrií (včetně válcových segmentů) o vnitřním průměru 50 mm až 300 mm a b. hmotnost větší než 5 kg. Poznámka: Tato položka nezahrnuje wolfram, karbid wolframu a slitiny uvedené v položce 1C226.	1C226

A2 Zpracování materiálů

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A2.001	Vibrační testovací systémy, zařízení a jejich součásti, jiné než uvedené v položce 2B116: a. vibrační testovací systémy používající techniky se zpětnou vazbou nebo uzavřenou smyčkou a zahrnující číslicovou řídicí jednotku, schopné dosažení vibrací systému se zrychlením rovnajícím se nebo větším než 0,1 g rms mezi 0,1 Hz a 2 kHz a vyvozující síly rovnající se nebo větší než 50 kN, měřené na 'holém stole'; b. číslicové řídicí jednotky kombinované se speciálně konstruovaným softwarem pro vibrační testy, se 'šířkou pásma v reálném čase' větší než 5 kHz, konstruované pro použití s vibračními testovacími systémy uvedenými v písmenu a.; c. budiče vibrací (vibrační jednotky), s připojenými zesilovači nebo bez nich, schopné vyvozovat síly 50 kN nebo větší, měřené na 'holém stole' a použitelné ve vibračních testovacích systémech uvedených v písmenu a.; d. upevňovací konstrukce pro zkušební vzorky a elektronické jednotky konstruované pro kombinaci více vibračních jednotek do kompletního systému, který je schopen poskytovat efektivní složenou sílu 50 kN nebo větší, měřenou na 'holém stole', a použitelné ve vibračních systémech uvedených v písmenu a. Technická poznámka: 'holým stolem' se rozumí plochý stůl nebo povrch bez upínacích přípravků nebo příslušenství.	2B116
II.A2.002	Obráběcí stroje na broušení s přesností polohování podél každé lineární osy se "všemi dostupnými kompenzacemi" rovnající se 15 μm nebo menší (lepší) podle normy ISO 230/2 (1988) (1) nebo jejího národního ekvivalentu. Poznámka: Tato položka nezahrnuje obráběcí stroje na broušení uvedené v položkách 2B201.b a 2B001.c	2B201.b, 2B001.c
II.A2.002a	Součásti a prostředky číslicového řízení speciálně konstruované pro obráběcí stroje uvedené v položce 2B001, 2B201, nebo v položce II.A2.002 výše.	

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A2.003	Vyvažovací stroje a související vybavení: a. Vyvažovací stroje konstruované nebo upravené pro stomatologická nebo jiná lékařská zařízení vyznačující se všemi těmito vlastnostmi: 1. nejsou schopné vyvažovat rotory/montážní celky o hmotnosti vyšší než 3 kg; 2. jsou schopné vyvažovat rotory/montážní celky při rychlostech větších než 12 500 otáček za minutu; 3. jsou schopné vyvažovat ve dvou nebo více rovinách a 4. jsou schopné vyvažovat až do zbytkového měrného nevývažku 0,2 g mm/kg hmotnosti rotoru. b. indikační hlavice konstruované nebo upravené pro stroje uvedené v písmenu a. Technická poznámka: Indikační hlavice jsou někdy též označovány jako vyvažovací přístroje.	2B119
II.A2.004	Dálkově ovládané manipulátory, které lze použít k dálkově řízeným činnostem v radiochemické separaci nebo horkých komorách, jiné než uvedené v položce 2B225, a které mají některou z těchto vlastností: a. schopnost pronikat stěnou horké komory o tloušťce nejméně 0,3 m (operace skrze stěnu) nebo b. schopnost překlenout horní okraj stěny horké komory o tloušťce nejméně 0,3 m nebo větší (operace přes stěnu). Technická poznámka: Dálkově ovládané manipulátory umožňují přenést činnost lidské osoby na dálkově manipulační rameno a koncové upínací prostředky. Mohou být typu 'master/slave' nebo ovládané prostřednictvím joysticku nebo klávesnice.	2B225
II.A2.005	Pece s řízenou atmosférou na tepelné zpracování: pece schopné provozu při teplotách vyšších než 400 °C.	2B226, 2B227
II.A2.006	Oxidační pece schopné operace při teplotách vyšších než 400 °C	2B226, 2B227
II.A2.007	'Měřiče tlaku', jiné než uvedené v položce 2B230, které jsou schopné měřit absolutní tlak v rozsahu od 0 do 200 kPa v kterémkoli bodě a které mají obě tyto vlastnosti: a. snímače tlaku jsou vyrobené z 'materiálů odolných vůči UF_6', nebo těmito materiály chráněné a b. mají některou z těchto vlastností: 1. měřicí rozsah menší než 200 kPa a 'přesnost' lepší než ± 1 % celkového rozsahu stupnice nebo 2. měřicí rozsah 200 kPa nebo větší a 'přesnost' lepší než ± 2 kPa. Technická poznámka: Pro účely položky 2B230 zahrnuje výraz 'přesnost' nelinearitu, hysterezi a opakovatelnost při teplotě okolí.	2B230

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A2.008	Odstředivkové extraktory a zařízení pro výměnu kapalina – kapalina (směšovací nádrže, pulsní kolony, odstředivkové extraktory) a rozdělovač kapalin, rozdělovač páry nebo sběrače kapalin konstruované pro toto zařízení, kde všechny povrchy, které přicházejí do přímého styku se zpracovávanými chemikáliemi, jsou vyrobeny z některého z těchto materiálů: 1. slitiny s obsahem více než 25 % hmotnostních niklu a 20 % hmotnostních chromu; 2. fluoropolymery; 3. sklo (včetně zeskelněného nebo smaltovaného povrchu nebo skleněného obložení); 4. grafit nebo 'uhlíkový grafit'; 5. nikl nebo slitiny obsahující více než 40 % hmotnostních niklu; 6. tantal nebo slitiny tantalu; 7. titan nebo slitiny titanu; 8. zirkonium nebo slitiny zirkonia, nebo 9. korozivzdorná ocel Technicka poznámka: 'Uhlíhový grafit' je směs amorfniho uhlíhu a grafitu, v níž grafit tvoři nejméně 8 % hmotnostních.	2B350.e
II.A2.009	Průmyslové zařízení a součásti, jiné než uvedené v položce 2B350.d: Výměníky tepla nebo kondenzátory s plochou povrchu pro přenos tepla větší než 0,05 m^2, avšak menší než 30 m^2, a trubky, desky, kotouče nebo špalky (cívky) konstruované pro takové výměníky tepla nebo kondenzátory, které mají všechny povrchy, jež přicházejí do přímého styku se zpracovávanými nebo uchovávanými chemikáliemi, vyrobeny z některého z těchto materiálů: 1. slitiny s obsahem více než 25 % hmotnostních niklu a 20 % hmotnostních chromu; 2. fluoropolymery; 3. sklo (včetně zeskelněného nebo smaltovaného povrchu nebo skleněného obložení); 4. grafit nebo 'uhlíkový grafit'; 5. nikl nebo slitiny obsahující více než 40 % hmotnostních niklu; 6. tantal nebo slitiny tantalu; 7. titan nebo slitiny titanu; 8. zirkonium nebo slitiny zirkonia; 9. karbid křemíku; 10. karbid titanu nebo 11. korozivzdorná ocel Poznámka: Tato položka nezahrnuje chladiče vozidel.	2B350.d
II.A2.010	Vícenásobně těsněné vývěvy a vývěvy bez těsnění, jiné než uvedené v položce 2B350i, vhodné pro žíravé kapaliny, s maximálním průtokem udávaným výrobcem vyšším než 0,6 m^3/h nebo vakuové vývěvy s maximálním výrobcem udávaným průtokem vyšším než 5 m^3/h (za standardních podmínek teploty (273 K (0 °C) a tlaku (101,3 kPa)): dále pouzdra (kostry čerpadel), předlisované podložky plášťů, oběžná kola, rotory nebo trysky proudových čerpadel navržené pro taková čerpadla, jež mají všechny povrchy, jejichž veškeré povrchy, které přicházejí do styku se zpracovávanými nebo uchovávanými chemikáliemi, jsou vyrobeny z: 1. korozivzdorné oceli; nebo 2. slitiny hliníku.	3B350.i

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A2.011	Odstředivé separátory, schopné kontinuálního provozu bez úniku aerosolů vyrobené ze: 1. slitiny s obsahem více než 25 % hmotnostních niklu a 20 % hmotnostních chromu; 2. fluoropolymerů; 3. skla (včetně zeskelněného nebo smaltovaného povrchu nebo skleněného obložení); 4. niklu nebo slitiny obsahující více než 40 % hmotnostních niklu; 5. tantalu nebo slitiny tantalu; 6. titanu nebo slitin titanu; nebo 7. zirkonia nebo slitin zirkonia. Tato položka nezahrnuje odstředivé separátory uvedené v položce 2B352.c	2B352.c
II.A2.012	Spékané kovové filtry vyrobené z niklu nebo slitiny obsahující více než 40 % hmotnostních niklu. Poznámka: Tato položka nezahrnuje filtry uvedené v položce 2B352.d.	2B352.d

A3 Elektronika

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A3.001	Vysokonapěťové zdroje jednosměrného proudu vyznačující se oběma těmito vlastnostmi: a. po dobu osmi hodin jsou schopné nepřetržitě vyrábět nejméně 10 kV proudu s výstupním výkonem nejméně 5 kW s vychýlením i bez něho a b. po dobu čtyř hodin mají stabilitu proudu nebo napětí lepší než 0,1 %. Poznámka: Tato položka nezahrnuje zdroje proudu uvedené v položkách 0B001.j.5 a 3A227.	3A227
II.A3.002	Hmotnostní spektrometry, jiné než uvedené v položce 3A233 nebo 0B002.g, které jsou schopné měřit ionty o 200 nebo více atomových hmotnostních jednotkách a které mají rozlišovací schopnost lepší než 2 částice z 200, a iontové zdroje pro tyto spektrometry: a. hmotnostní spektrometry s indukčně vázanou plazmou (ICP/MS); b. hmotnostní spektrometry s doutnavým výbojem (GDMS); c. hmotnostní spektrometr s tepelnou ionizací (TIMS); d. hmotnostní spektrometry, které mají komoru zářiče konstruovanou z "materiálů odolných korozi způsobené UF_6", jimi vyloženou nebo oplátovanou; e. hmotnostní spektrometry s molekulovým paprskem vyznačující se některou z těchto vlastností: 1. komora zářiče je konstruovaná z nerezové oceli nebo molybdenu, je jimi vyložená nebo oplátovaná a je vybavená vymrazovací jednotkou schopnou ochlazovat na teplotu 193 K (– 80 °C) nebo nižší nebo 2. komora zářiče je konstruovaná z "materiálů odolných korozi způsobené UF_6", je jimi vyložená nebo oplátovaná; f. Hmotnostní spektrometry se zdrojem iontů na mikrofluoraci konstruované pro aktinidy nebo fluoridy aktinidů.	3A233

A6 Senzory a lasery

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A6.001	Tyčinky z granátu na bázi ytria a hliníku (YAG)	
II.A6.002	Infračervená optika v rozmezí vlnových délek od 9 do 17 μm a její součástky, zejména součástky z teluridu kadmia (CdTe) Poznámka: Tato položka nezahrnuje kamery a součástky uvedené v položce 6A003.	6A003
II.A6.003	Systémy na korekci dopadajících vlnoploch pro použití s laserovým paprskem o průměru větším než 4 mm, jakož i jejich speciálně konstruované součásti, včetně kontrolních systémů a snímačů čelní fáze a "deformovatelná zrcadla" včetně biomorfních zrcadel Poznámka: Tato položka nezahrnuje zrcadla uvedená v položkách 6A004.a, 6A005.e a 6A005.f.	6A004.a, 6A005.e, 6A005.f
II.A6.004	Argon-iontové "lasery" s průměrným výstupním výkonem 5 W nebo větším Poznámka: Tato položka nezahrnuje argon-iontové "lasery" uvedené v položkách 0B001.g.5, 6A005 a 6A205.a.	6A005.a.6, 6A205.a
II.A6.005	Polovodičové "lasery" a jejich součásti: a. jednotlivé polovodičové "lasery" s výstupním výkonem vyšším než 200 mW každého z nich v množství vyšším než 100; b. pole polovodičových "laserů" s výstupním výkonem vyšším než 20 W. Poznámka: 1. Polovodičové "lasery" se běžně nazývají "laserové" diody. 2. Tato položka nezahrnuje "lasery" uvedené v položkách 0B001.g.5, 0B001.h.6 a 6A005.b. 3. Tato položka nezahrnuje "laserové" diody s rozmezím vlnových délek 1 200 nm–2 000 nm.	6A005.b
II.A6.006	Laditelné polovodičové "lasery" a laditelné polovodičové "laserové" soustavy s vlnovou délkou od 9 μm do 17 μm, jakož i zásoba soustav polovodičových "laserů" obsahujících alespoň jednu laditelnou polovodičovou "laserovou soustavu" takové vlnové délky. Poznámka: 1. Polovodičové "lasery" se běžně nazývají "laserové" diody. 2. Tato položka nezahrnuje "lasery" uvedené v položkách 0B001.h.6 a 6A005.b.	6A005.b
II.A6.007	"Laditelné" "lasery" v tuhé fázi a jejich speciálně konstruované součásti: a. titan-safírové lasery; b. lasery alexandrit. Poznámka: Tato položka se nevztahuje na titan-safírové lasery a lasery alexandrit uvedené v položkách 0B001.g.5, 0B001.h.6 a 6A005.c.1.	6A005.c.1

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A6.008	Neodymem dopované "lasery" (jiné než skleněné), které mají výstupní vlnovou délku přesahující 1 000 nm, avšak nejvýše 1 100 nm, a výstupní energii vyšší než 10 J na impuls. Poznámka: Tato položka nezahrnuje neodymem dopované "lasery" (jiné než skleněné) uvedené v položce 6A005.c.2.b.	6A005.c.2
II.A6.009	Tyto akusticko-optické součástky: a. snímkovací elektronky a polovodičová zobrazovací zařízení s opakovacím kmitočtem 1 kHz nebo vyšším; b. příslušenství pro opakovací kmitočet; c. Pockelsovy buňky.	6A203.b.4.c
II.A6.010	Radiačně odolné kamery nebo jejich čočky, jiné než uvedené v položce 6A203c, speciálně konstruované nebo klasifikované jako radiačně odolné tak, aby vydržely celkovou dávku ozáření větší než 50×10^3 Gy (křemík) (5×10^6 rad (křemík)) bez zhoršení provozních parametrů. Technická poznámka: Výraz Gy (křemík) se vztahuje na energii v Joulech na kilogram, kterou spotřebuje nechráněný křemíkový vzorek vystavený ionizujícímu záření.	6A203.c
II.A6.011	Laditelné zesilovače a oscilátory pulsních "laserů" na bázi barviva, které mají všechny tyto vlastnosti: 1. pracují na vlnových délkách 300 nm až 800 nm; 2. průměrný výstupní výkon je větší než 10 W, ale nepřevyšuje 30 W; 3. opakovací frekvence větší než 1 kHz a 4. šířka impulsu menší než 100 ns. Poznámky: 1. Tato položka nezahrnuje jednomodové oscilátory. 2. Tato položka nezahrnuje laditelné impulsní laserové zesilovače na bázi barviva a oscilátory uvedené v položkách 6A205.c, 0B001.g.5 a 6A005.	6A205.c
II.A6.012	Impulsní "lasery" na bázi oxidu uhličitého vyznačující se těmito vlastnostmi: 1. provoz při vlnových délkách v rozmezí 9 000 nm a 11 000 nm; 2. opakovací frekvence vyšší než 250 Hz; 3. průměrný výstupní výkon vyšší než 100 W, který však nepřevyšuje 500 W, a 4. šířka impulsu menší než 200 ns. Poznámka: Tato položka nezahrnuje laditelné impulsní laserové zesilovače a oscilátory uvedené v položkách 6A205.d, 0B001.h.6 a 6A005.	6A205.d

A7 Navigace a letecká elektronika

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.A7.001	Inerciální navigační systémy a jejich speciálně konstruované součásti: I. inerciální navigační systémy, které úřady pro civilní letectví účastnických států Wassenaarského ujednání schválily pro použití v "civilních letadlech" a jejich speciálně konstruované součásti: a. inerciální navigační systémy (s kardanovou nebo pevnou montáží) a inerciální zařízení konstruovaná pro "letadla", pozemní vozidla nebo "kosmické lodi" k určování polohy, navádění nebo řízení, jakož i jejich speciálně konstruované součásti, které mají některou z těchto vlastností: 1. navigační chyba (volná inerciální) následná po normálním nastavení 0,8 námořní míle za hodinu (nm/h) "kružnice stejné pravděpodobnosti" (CEP) nebo menší (lepší) nebo 2. jsou určeny pro provoz při hodnotách lineárního zrychlení vyšších 10 g; b. hybridní inerciální navigační systémy s vestavěnými globálními navigačními družicovými systémy (GNSS) nebo s "datovými referenčními navigačními systémy" ("DBRN") pro určování polohy, navádění nebo řízení po normálním nastavení s přesností navigační polohy INS po ztrátě GNSS nebo "DBRN" po dobu až čtyř minut menší (lepší) než 10 metrů, "kružnice stejné pravděpodobnosti" (CEP); c. inerciální zařízení pro azimut, navádění a ukazování severu, jakož i jejich zvláště konstruované součásti, které mají některou z těchto vlastností: 1. konstruované pro azimut, navádění nebo ukazování severu s přesností rovnající se nebo menší (lepší), než je 6 úhlových minut RMS při 45 stupních zeměpisné šířky, nebo 2. konstruované pro neoperační nárazovou hladinu 900 g anebo více po dobu 1 msec nebo více. Poznámka: Parametry uvedené v položkách I.a a I.b jsou použitelné za každé z níže uvedených podmínek okolního prostředí: 1. náhodné vibrační zatížení o průměrné hodnotě 7,7 g rms (střední kvadratická hodnota) po dobu první půlhodiny při celkové době trvání zkoušky 1,5 hodiny ve směru každé ze tří kolmých os, přičemž náhodná vibrace má tyto parametry: a. stálá hodnota výkonového frekvenčního spektra (PSD) 0,04 g^2/Hz při frekvenčním intervalu od 15 do 1 000 Hz a b. stálá hodnota výkonového frekvenčního spektra (PSD) se zeslabuje s frekvencí od 0,04 g^2/Hz do 0,01 g^2/Hz ve frekvenčním intervalu od 1 000 do 2 000 Hz; 2. úhlové výchylky jsou prováděny při rychlosti + 2,62 rad/s (150°/s) nebo větší nebo 3. v souladu s vnitrostátními normami odpovídajícími podmínkám uvedeným výše v bodech 1 a 2.	7A003, 7A103

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
	Technické poznámky: 1. Položka I.b se vztahuje k systémům, v nichž jsou INS a jiné nezávislé navigační nástroje zabudovány (vestavěny) do jediné jednotky za účelem zlepšení výkonu. 2. "Kružnice stejné pravděpodobnosti" (CEP) – při kruhové normální distribuci poloměr kruhu obsahující 50 % jednotlivě prováděných měření nebo poloměr kruhu, v němž je 50 % pravděpodobnost lokalizace. II. Teodolitové systémy obsahující systémy inerciální navigace zvlášť konstruované za účelem civilního vyměřování a navržené pro azimut, navádění nebo ukazování severu s přesností rovnající se nebo menší (lepší), než je 6 obloukových minut RMS při 45 stupních zeměpisné šířky, a pro ně speciálně zkonstruované části III. Inerciální nebo jiné zařízení obsahující akcelerometry uvedené v položce 7A001 nebo 7A101, ve kterých jsou tyto akcelerometry zvlášť konstruované a vyvinuté jako snímače MWD (systém měření během vrtání) na použití při svislých vrtech.	

II.B. **TECHNOLOGIE**

Číslo	Popis	Související položka z přílohy I nařízení (ES) č. 394/2006
II.B.001	Technologie potřebná pro vývoj, výrobu nebo použití položek uvedených v části A (zboží).	

PŘÍLOHA III

Internetové stránky s informacemi o příslušných orgánech uvedených v čl. 3 odst. 4 a 5, čl. 5 odst. 3, článcích 6, 8 a 9, čl. 10 odst. 1 a 2, čl. 13 odst. 1 a článku 17 a adresa Evropské komise pro účely oznámení

BELGIE

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULHARSKO

http://www.mfa.government.bg

ČESKÁ REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DÁNSKO

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

NĚMECKO

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONSKO

http://web-visual.vm.ee/est/kat_622/

ŘECKO

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

ŠPANĚLSKO

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANCIE

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

IRSKO

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

ITÁLIE

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

KYPR

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LOTYŠSKO

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt

LUCEMBURSKO

http://www.mae.lu/sanctions

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/nemzetkozi_szankciok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKO

http://www.minbuza.nl/sancties

RAKOUSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKO

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALSKO

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMUNSKO

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.foreign.gov.sk

FINSKO

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVÉDSKO

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

http://www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa pro oznámení Evropské komisi:

European Commission
DG External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis Management and Conflict Prevention
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel.: (32 2) 295 55 85, 299 11 76
Fax: (32 2) 299 08 73

PŘÍLOHA IV

Seznam osob, subjektů a orgánů uvedených v čl. 7 odst. 1

A. Právnické osoby, subjekty a orgány

1) Íránská organizace pro atomovou energii (AEOI). Další informace: podílí se na íránském jaderném programu.

2) Organizace obranného průmyslu (DIO). Další informace: a) zastřešující subjekt řízený ministerstvem obrany a logistiky ozbrojených sil (MODAFL), některé z jeho podřízených subjektů byly zapojeny do programů v oblasti centrifug, pro něž vyráběly komponenty, a v raketovém programu, b) podílí se na íránském jaderném programu.

3) Fajr Industrial Group. Další informace: a) dříve Instrumentation Factory Plant, b) podřízený subjekt Organizace leteckého průmyslu, c) podílí se na íránském programu balistických raket.

4) Farayand Technique. Další informace: a) podílí se na íránském jaderném programu (program v oblasti centrifug), b) označen ve zprávách MAAE.

5) Kala-Electric (též Kalaye Electric). Další informace: a) dodavatel pro pilotní závod na obohacování paliva – PFEP – Natanz, b) podílí se na íránském jaderném programu.

6) Mesbah Energy Company. Další informace: a) dodavatel pro výzkumný reaktor A40 – Arak, b) podílí se na íránském jaderném programu.

7) Pars Trash Company. Další informace: a) podílí se na íránském jaderném programu (program v oblasti centrifug), b) označen ve zprávách MAAE.

8) 7th of Tir. Další informace: a) podřízený subjekt Organizace obranného průmyslu (DIO), jehož přímá účast na jaderných programech je obecně uznávána, b) podílí se na íránském jaderném programu.

9) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Další informace: a) podřízený subjekt Organizace leteckého průmyslu, b) podílí se na íránském programu na výrobu balistických raket.

10) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Další informace: a) podřízený subjekt Organizace leteckého průmyslu, b) podílí se na íránském programu na výrobu balistických raket.

B. Fyzické osoby

1) Dávúd Agá-Džání. Funkce: ředitel pilotního závodu na obohacování paliva (Natanz). Další informace: Osoba podílející se na íránském jaderném programu.

2) Behman Asgarpur. Funkce: vedoucí provozu (Arak). Další informace: Osoba podílející se na íránském jaderném programu.

3) Bahmanjár Mortezá Bahmanjár. Funkce: vedoucí finančního a rozpočtového oddělení, Organizace leteckého průmyslu. Další informace: Osoba podílející se na íránském programu na výrobu balistických raket.

4) Ahmad Vahíd Dastdžerdí. Funkce: ředitel Organizace leteckého průmyslu. Další informace: Osoba podílející se na íránském programu na výrobu balistických raket.

5) Rezá-Gholi Esmáelí. Funkce: vedoucí oddělení obchodu a mezinárodních záležitostí, Organizace leteckého průmyslu. Další informace: Osoba podílející se na íránském programu na výrobu balistických raket.

6) Alí Hadžínija Lejlabádí. Funkce: generální ředitel společnosti Mesbah Energy Company. Další informace: Osoba podílející se na íránském jaderném programu.

7) Džafar Mohamadí. Funkce: technický poradce Íránské organizace pro atomovou energii (zodpovědný za řízení výroby ventilů pro centrifugy). Další informace: Osoba podílející se na íránském jaderném programu.

8) Ehsan Monádžemí. Funkce: vedoucí stavebního projektu, Natanz. Další informace: Osoba podílející se na íránském jaderném programu.

9) Mohamed Mehdí Nežád Núrí. Hodnost: generálporučík. Funkce: rektor Univerzity obranné technologie Málek Aštar. Další informace: katedra chemie, přiřazen k ministerstvu obrany a logistiky ozbrojených sil, vedl pokusy s beryliem. Osoba podílející se na íránském jaderném programu.

10) Mohamad Kanádí. Funkce: místopředseda pro výzkum a vývoj Íránské organizace pro atomovou energii. Další informace: Osoba podílející se na íránském jaderném programu.

11) Jahjá Rahím Safáví. Hodnost: generál major. Funkce: velitel, Islámské revoluční gardy (Pasdarán). Další informace: Osoba podílející se na íránském jaderném programu a programu na výrobu balistických raket.

12) Hosejn Sálání. Hodnost: generál. Funkce: velitel leteckých sil, Islámské revoluční gardy (Pasdarán). Další informace: Osoba podílející se na íránském programu na výrobu balistických raket.

PŘÍLOHA V

Seznam osob, subjektů a orgánů uvedených v čl. 7 odst. 2